

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol



COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del: 13.07.2026 Uhr - Ore: 16:00

Ort: Sitzungssaal Località: Sala riunioni

Anwesend sind:			Sono presenti:			A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco						
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco						
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore						X
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore						
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore						

Beistand leistet Gemeindesekretär Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Energie - Genehmigung des Vertragsentwurfes zum Abschluss eines Vertrages mit der Alperia Trading Srl für den Verkauf von GO-Zertifikaten - Produktionszeitraum Januar - Mai 2026	Energia - approvazione della bozza di contratto per la stipulazione di un contratto con Alperia Trading srl per la vendita di certificati GO - periodo di produzione da gennaio a maggio 2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Gestützt auf die Bestimmungen des Sonderstatuts für Trentino-Südtirol, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670, welche den autonomen Provinzen Gesetzgebungs- und Verwaltungsbefugnisse im Energiebereich zuweisen und den lokalen Körperschaften eine weitgehende Autonomie in der Organisation und Verwaltung der Dienste von lokalem öffentlichem Interesse anerkennen.

Gestützt auf die Durchführungsbestimmungen zum Statut im Energiebereich gemäß Dekret des Präsidenten der Republik vom 26. März 1977, Nr. 235, welche es den lokalen Körperschaften und ihren instrumentellen Einrichtungen ermöglichen, Tätigkeiten der Erzeugung und Bewirtschaftung elektrischer Energie im jeweiligen Gebiet auszuüben, um Ziele von öffentlichem Interesse zu verfolgen.

Festgestellt, dass im genannten statutarischen Rahmen die Nutzung von Anlagen zur Energieerzeugung aus Wasserkraft einen Ausdruck der organisatorischen und finanziellen Autonomie der lokalen Körperschaften darstellt, die auf die Rationalisierung der öffentlichen Ausgaben, die Verbesserung der Energieeffizienz und die ökologische Nachhaltigkeit ausgerichtet ist.

Daher erachtet, dass die Enerpass Konsortialgesellschaft GmbH die erzeugte elektrische Energie gemäß den statutarischen Vorgaben vermarktet und dass die daraus erzielten Erlöse zur wirtschaftlichen Ausgewogenheit des konsortialen Rechtsverhältnisses beitragen, unter Berücksichtigung der von der Gemeinde im Zusammenhang mit ihrer Beteiligung und der Tätigkeit der Gesellschaft getragenen Kosten.

Festgestellt:

- dass die Gemeinde St. Martin in Passeier Gesellschafterin der Enerpass Konsortialgesellschaft GmbH ist;
- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 22 vom 09.06.2008 die Satzung der Enerpass Konsortialgesellschaft GmbH genehmigt wurde, welche in Artikel 2.5 vorsieht, dass die Produktions- und Verwaltungskosten von den Gesellschaftern im Verhältnis zu ihren jeweiligen Beteiligungsquoten getragen werden und dass die Gemeinde St. Martin in Passeier daher

LA GIUNTA COMUNALE

Richiamate le disposizioni dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, che attribuiscono alle Province autonome competenze legislative e amministrative in materia di energia e riconoscono agli enti locali un'ampia autonomia nell'organizzazione e nella gestione dei servizi di interesse pubblico locale.

Richiamate altresì le norme di attuazione dello Statuto in materia di energia, di cui al decreto del Presidente della Repubblica 26 marzo 1977, n. 235, che consentono agli enti locali e ai loro organismi strumentali di esercitare attività di produzione e gestione dell'energia elettrica nel rispettivo territorio, nel perseguimento di finalità di interesse pubblico.

Evidenziato che, in tale quadro statuario, l'utilizzo di impianti di produzione di energia da fonte idroelettrica costituisce espressione dell'autonomia organizzativa e finanziaria degli enti locali, finalizzata alla razionalizzazione della spesa pubblica, al miglioramento dell'efficienza energetica e alla sostenibilità ambientale.

Considerato che la Enerpass Società Consortile S.r.l. provvede altresì alla commercializzazione dell'energia elettrica prodotta, secondo le disposizioni statutarie, e che i proventi derivanti da tale attività concorrono a realizzare un equilibrio economico complessivo del rapporto consortile, tenendo conto dei costi sostenuti dal Comune per la partecipazione e il funzionamento della società.

Considerato:

- che il Comune di San Martino in Passiria è socio della società Enerpass Società Consortile S.r.l.;
- che con deliberazione del Consiglio comunale n. 22 del 09/06/2008 è stato approvato lo statuto della Enerpass Società Consortile S.r.l., il quale prevede, all'articolo 2.5, che le spese di produzione e di gestione siano assunte dai soci in proporzione alle rispettive quote di partecipazione e che, pertanto, il Comune di San Martino

verpflichtet ist, diese Kosten im Ausmaß von 22% zu übernehmen;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 62 vom 29.12.2016 die derzeit geltende Vereinbarung zur Regelung des Verkaufs der elektrischen Energie sowie zur Zuweisung der Einspeisevergütung mit der Enerpass Konsortialgesellschaft GmbH genehmigt wurde;
- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 41 vom 21.09.2017 die derzeit gültige Fassung der Satzung der vorgenannten Gesellschaft genehmigt wurde;
- dass sich die Gesellschafter gemäß Art. 2.5 der Satzung verpflichten, die gesamte erworbene elektrische Energie an den industriellen Gesellschafter Alperia Greenpower GmbH oder an eine von diesem zu benennende Gesellschaft der von der Alperia AG kontrollierten Unternehmensgruppe abzutreten.

Zur Kenntnis genommen, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 12 vom 12.01.2026 der Abschluss eines Vertrages mit der Alperia Trading GmbH über den Verkauf der im Jahr 2026 von der Enerpass Konsortialgesellschaft GmbH erzeugten elektrischen Energie beschlossen wurde und dass die aus dem Verkauf dieser Energie erzielten Erlöse der Gemeinde im Verhältnis zu ihrer Beteiligungsquote an der Enerpass Konsortialgesellschaft GmbH zufließen.

Es wird als notwendig erachtet, mit der Fa. Alperia Trading GmbH den entsprechenden spezifischen Vertrag für den Verkauf der GO-Zertifikate - Produktionszeitraum Januar - Mai 2026 - abzuschließen.

Nach Einsichtnahme in den Vertragsentwurf, welcher diesem Beschluss beigelegt wird.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
u5fVCTaQw9TDu4SzdZU/SO1NcHMLEzkKtUL/lzcB7Q=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

in Passiria sia tenuto a sostenere tali spese nella misura del 22%;

- che con deliberazione del Consiglio comunale n. 62 del 29/12/2016 è stata approvata la convenzione, attualmente in vigore, per la regolamentazione della vendita dell'energia elettrica e per l'assegnazione della tariffa incentivante con la Enerpass Società Consortile S.r.l.;
- che con deliberazione del Consiglio comunale n. 41 del 21/09/2017 è stata approvata la versione attualmente vigente dello statuto della suddetta società;
- che, secondo l'art. 2.5 dello statuto i soci si impegnano di cedere l'intera energia elettrica acquistata al socio industriale Alperia Greenpower srl o ad una società appartenente al gruppo societario facente capo ad Alperia SpA.

Dato atto che con deliberazione della Giunta comunale n. 12 del 12/01/2026 è stata disposta la stipulazione di un contratto con la Alperia Trading S.r.l. per la vendita dell'energia elettrica prodotta dalla Enerpass Società Consortile S.r.l. nell'anno 2026 e che i proventi derivanti dalla vendita di tale energia vengono riconosciuti al Comune in proporzione alla quota di partecipazione detenuta nella Enerpass Società Consortile S.r.l.

Ritenuto opportuno stipulare con la ditta Alperia Trading Srl il relativo contratto specifico per la vendita dei certificati GO - periodo di produzione da gennaio a maggio 2026.

Vista la bozza di contratto allegata alla presente deliberazione.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
u5fVCTaQw9TDu4SzdZU/SO1NcHMLEzkKtUL/lzcB7Q=;
- parere contabile con l'impronta digitale:
JC7TRq0RNuxLJoe1LogXmевStQ5kOqKr/q2u1gt/PO8=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. den beiliegenden Vertragsentwurf gemäß Anlage A, welcher wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses darstellt, zu genehmigen;
2. den Bürgermeister pro tempore mit der Unterzeichnung des Vertrages zu beauftragen;
3. festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes mit sich bringt;
4. die Einnahme von 5.734,47 € unter dem Kapitel 30100.01.010107 zu verbuchen;
5. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. di approvare la bozza di contratto di cui all'allegato A, che forma parte essenziale della presente deliberazione;
2. di autorizzare il Sindaco pro tempore alla firma del contratto;
3. di dare atto che la presente deliberazione non comporta alcuna spesa a carico del bilancio comunale;
4. di contabilizzare le entrate di 5.734,47 € sul capitolo 30100.01.010107;
5. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dominik Alber

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **1203**